



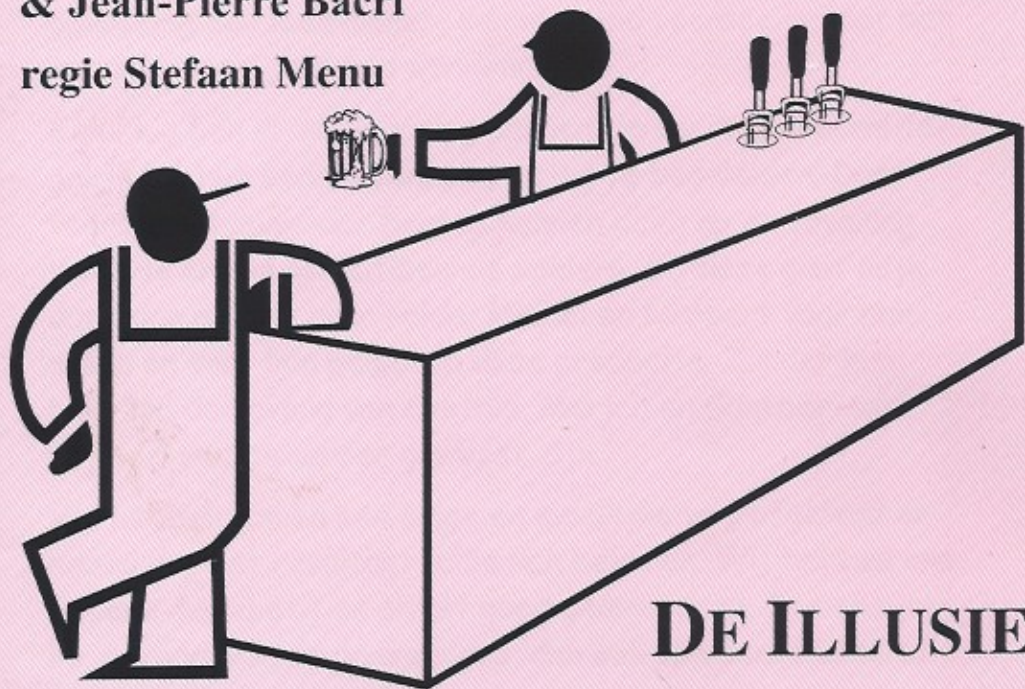
KONINKLIJKE TONEELKRING

NUT & VERMAAK

FAMILIE- KRIEBELS

van Agnes Jaoul
& Jean-Pierre Bacri

regie Stefaan Menu



DE ILLUSIE

vrijdag 21 mei 2004 om 20.30 uur
zaterdag 22 mei 2004 om 20.30 uur
zondag 23 mei 2004 om 19.00 uur

PROGRAMMA



Vanwege de regisseur ...

Toen er in mei 2003 werd beslist dat ik de regie voor deze opvoering zou waarnemen, kon niemand voorspellen dat het een moeizaam jaar zou worden.

Gelukkig ben ik de uitdaging aangegaan om drie spelers tegelijk bij hun eerste toneelervaring te begeleiden. Daarvoor heb ik dankbaar beroep kunnen doen op de ervaring van drie enorm geroutineerde spelers. Bij deze gaat mijn dank dan ook uit naar Hilde, Michel en Norbert voor hun steun en voor hun geloof in deze productie. Zonder hun hulp zou de opvang van Cynthia, Marjan en Günther voor mij heel wat zwaarder geweest zijn.

We hebben samen een lange en moeilijke weg afgelegd en hopen dat het resultaat jullie kan bekoren. Wij hebben ons tijdens de repetities alvast goed geamuseerd. Ik wens jullie, in naam van de ganse ploeg, dan ook een aangename toneelavond toe.

Stefaan.

Noteer alvast de data van onze volgende producties:

26, 27, 28 november 2004

15, 16, 17 april 2005



Restaurant **Amandine**

Visserskaai 38 • Oostende

Sandra Marcus en Paul Van Acker

Gesloten op woensdag,
uitgezonderd seizoen
en feestdagen

Tel. 059-50.83.98
GSM 0476-35.44.77

Uit Sympathie!

BECUE-SMETS, BOENS & C°
BOEKHOUDING • BELASTINGSCONSULENTEN
TEL. 059 / 32 20 23 • FAX 059 / 33 07 00

DOE HET ZELF & BOUWMARKT

HOBBYCENTER bvba



Uit sympathie

Koebrugstraat 25B (Corr. adres & Maatsch. zetel)
Archimedesstraat 56 (winkel) • 8400 Oostende
Tel. 059-70.39.56 • Fax 059-80.82.25



WITDOECKT n.v.
uw interieur met advies

Ma., wo., dond., vrij., zat. open
van 9-12u. en van 14-18.00u.
Zondag en dinsdag gesloten

Witte nonnenstraat 9A,
8400 Oostende

Tel. 059/70.29.14
Fax 059/80.23.42

Over het stuk ...

Familiefeesten zijn en blijven dankbare onderwerpen in het theater. Meestal lopen de confrontaties faliekant af. Ofwel zijn het onuitputtelijke bronnen van hilariteit en misverstanden.

In 'Familie-Kriebels' heeft een autoritaire moeder de gewoonte om met haar beide zonen en haar dochter elke vrijdagavond uit te eten. De schoondochters worden hierbij getolereerd. Toch leeft er ook in deze modelfamilie de nodige onderhuidse wrevel. En als er op een avond iets misloopt, komen al die ruzies boven.

In dit stuk worden er geen hartverscheurende huwelijksscènes gebracht. Ook wordt er geen 'onderbroeken'-lol getapt. Toch komen de nodige vetes en wrijvingen op een komische manier aan de oppervlakte om u een frivole toneelavond te bezorgen.



Deze productie kwam tot stand met de hulp van:

*Brouwerij Strubbe - Ichtegem
De Coulisse - Oostende
Grand Café Burlington - Oostende
Mephisto - Oostende
Paulusfeesten - Oostende
Studio James Ensor - Oostende
Spiegel - Oostende*

KONINKLIJKE TONEELKRING
**NUT &
VERMAAK**



1880-2004

THEATER DE ILLUSIE TE OOSTENDE
OP VRIJDAG 21 EN ZATERDAG 22 MEI 2004
OM 20.30 UUR
EN OP ZONDAG 23 MEI 2004
OM 19.00 UUR

“Familie-Kriebels”

auteurs: Agnès Jaoui & Jean-Pierre Bacri
vertaling: Sigrid De Mol

Ma	Hilde Veulemans
Henri, oudste zoon	Michel Feyen
Philippe, tweede zoon	Norbert Menu
Betty, dochter	Marjan Tratsaert
Yolande, schoondochter	Cynthia Vyane
Denis, garçon	Günther Vandevelde

Pauze tussen de twee bedrijven

Technische ploeg :

- Productieleiding
en regie : Stefaan Menu
- Toneelmeester : Liliane Van Compernelle
Tekststeun : Stefaan Menu
- Muziek score : Stefaan Menu
Klank : Franky Vanwalleghem
Licht : Bernard Menu
Grime : Marie Anne de Jong
- Decorontwerp : Stefaan Menu
Decoruitvoering : Stefaan Menu
Bernard Menu
Jan Jacobsen
Günther Vandevelde
- Onthaal : Gilberte Lecluyse
Jacqueline Beauprez
Katrien Kamler
Walter Geselle
- Programmaverkoop : Roza Van Mol
Serena Pieters
- Vestiaire : Jan Jacobsen
Jacqueline Vanthuynne
- Video-opname : Bert Cloet
Geert Cloet

Slagerij Vanwalleghem



- Specialiteit:
- Belgisch rundsvlees
 - Fondue & Gourmet
 - Gekookte natuurham
 - Koude schotels, barbecue
 - Verassingsbrood, Kaasassortiment

Duinenstraat 2 • 8450 Bredene • (059) 32 16 39

**T-SHIRTS MET BEDRUKKING NODIG?
GEEF ONS EEN SEINTJE...!**

*Print
&
Screen*

Print & Screen
Vrijboomstraat 39 • 8460 Oudenburg
Tel. 059•26 79 07
Fax 059•26 53 84
GSM 0495•82 71 31

GARAGE - CARROSSERIE
"DE BOLLE"
ARCHIMEDESSTR. 14 8400 OOSTENDE
059 / 70 48 38

CAFE OPEX

BIJ GEERT EN MARLIJKE BULTINCK-VONCK

DE RUDDERSTRAAT 62 - 8400 OOSTENDE
TEL. 059 32 19 64 - GSM. 0475 44 65 23

Gesloten : dinsdag en woensdagvoormiddag

Over de auteurs ...

Agnès Jaoui en Jean Pierre Bacri wonen samen. Zij is geboren op 19 oktober 1964 te Anthony (Frankrijk), hij op 24 mei 1951 te Castiglione (Algerije).



Haar jeugdijaren situeren zich eerst te Sarcelles en daarna te Parijs, waar zij haar lyceum afmaakt aan de school Henri IV. In de toneelclub aldaar debuteert zij als actrice. Zij wordt verder gevormd aan de conservatoria van het 7e Arrondissement en van Parijs. Zij volgt de acteurschool van het Theatre des Amandiers onder de directie van Patrice Chéreau. Vanaf 1983 verschijnt zij regelmatig op het witte doek en gaat ook stukken schrijven.



Hij emigreert in 1962 met zijn ouders naar Cannes, waar hij school loopt in het lyceum Carnot. In 1976 gaat hij naar Parijs om er in de publiciteitsector te gaan werken en tegelijkertijd volgt hij er een vorming acteur. Maar hij interesseert zich meer in het schrijven van stukken. Vanaf de jaren 80 speelt hij regelmatig tweedeplansrollen in diverse Franse films. In 1993 gaat hij opnieuw stukken schrijven samen met Agnès: 'Cuisine et dépendances' (1993) en 'Un air de famille' (1995). De verfilmingen zijn regelrechte successen.

Ook schrijven zij diverse filmscenario's. Onder elkaar vergaren zij 5 Césars, nl Agnès voor beste scenario 1994 'Smoking/No Smoking', beste scenario 1996 'Un air de famille', beste senario 1998 'On Connaît la chanson' en beste tweepansrol 1998 'On Connaît la chanson', Jean-Pierre voor beste tweepansrol 1998 'On Connaît la chanson'. Dit naast tal van nominaties.

Misschien is dit iets voor jou ?

Nut en Vermaak is meer dan ooit op zoek naar enthousiaste spelers en medewerkers. Ervaring is geen punt. Leergierigheid kan je wel helpen. Inzet daarentegen wordt wel verwacht. In ruil krijg je een toffe groep (al zeggen we het zelf) die de lat zo hoog mogelijk probeert te leggen.

Misschien wil je geen enkele voorstelling van ons missen, dan kunnen wij u een abonnement aanraden. Bij de aanvang van het toneelseizoen ontvangt u dan als eerste alle informatie over onze producties en wordt u in de loop van het jaar op de hoogte gehouden van eventuele wijzigingen.

Of wil je gewoon op de hoogte blijven van onze volgende producties. Wij zenden u dan onze flyers toe. Of u geeft uw e-mail adres en u krijgt een elektronische uitnodiging.

Geef gewoon je naam en adres, en/of je e-mail door aan één van onze leden en je wordt opgenomen in onze mailinglijst. Of je contacteert ons via Norbert Menu, Steenbakkersstraat 28 te 8400 Oostende.

Naam:

Adres:

Telefoon:

E-mail:

Geboortedatum:

- wenst medewerker te worden
- wenst een abonnement te nemen
- wenst op de hoogte gehouden te worden



C.V. FEDERALE KAS voor het BEROEPSKREDIET

**Kerkstraat 38
8400 Oostende
Tel. (070) 220 119
Fax (059) 70 56 17**

- ✓ **Financiert al uw kleine en grote investeringen**
- ✓ **Verzorgt uw volledige financiële dienst**
- ✓ **Alle inlichtingen inzake**
 - **Beleggingen**
 - **BKCP Expansion**
 - **Deposito**